

KeContact

P30

Station de recharge

Manuel d'utilisation V 3.51

Traduction de la notice originale

Numéro du document: 96166 | Version published: 01.2026
Document: V 3.51 (fr)
Pages: 30

© KEBA 2017

Sous réserve de modifications liées au progrès technique. Les informations sont fournies sans garantie.

Tous droits réservés.

KEBA Energy Automation GmbH

Reindlstraße 51, 4040 Linz, Autriche, www.keba.com/emobility
☎ +43 732 7090-0, 📠 +43 732 7309-10, ✉ kecontact@keba.com

Vous trouverez des informations sur KEBA et nos succursales en vous connectant sur Internet à l'adresse www.keba.com.

Table des matières

1	Introduction.....	5
1.1	Affichage des consignes de sécurité	5
1.2	Objet de ce document.....	6
1.3	Conditions	6
1.4	Utilisation conforme	6
1.5	Garantie	6
1.6	À propos de ce document.....	6
	1.6.1 Contenu de ce document.....	7
	1.6.2 Le document ne décrit pas.....	7
1.7	Documentation complémentaire	7
2	Consignes de sécurité	8
3	Description de la station de recharge	9
3.1	Vue avant.....	9
3.2	Plaque signalétique.....	10
3.3	Vue d'ensemble des modèles.....	11
3.4	Options.....	13
	3.4.1 RFID.....	13
4	Affichages et éléments de commande	14
4.1	Barre à LED	14
4.2	Afficheur (en option).....	15
	4.2.1 Affichage avec un compteur d'énergie.....	15
	4.2.2 Affichage avec un compteur d'énergie étalonnable	16
5	Autorisation	17
5.1	Affichages et signaux.....	17
5.2	Autorisation par RFID	17
	5.2.1 Préparation de la station de recharge.....	18
	5.2.2 Programmation de la carte maître RFID	19
	5.2.3 Programmation de la carte RFID client.....	19
	5.2.4 Effacement des cartes RFID	20
	5.2.5 Autorisation RFID sur le réseau de charge.....	20
6	Recharge	21
6.1	Démarrage de la recharge	21
6.2	Fin de la recharge	21
7	Description succincte de l'application eMobility	22

8	Description succincte du portail eMobility	23
9	Diagnostic des erreurs.....	25
10	Maintenance.....	26
10.1	Mise à jour du logiciel	26
11	Particularités nationales	27
11.1	Réglages nationaux pour la Grande-Bretagne / le Royaume-Uni (UK)	27

1 Introduction

Ce manuel concerne le KeContact P30.

Les composants illustrés dans ce manuel sont des exemples. Les illustrations et les explications correspondent au modèle standard de l'appareil. La version de votre appareil peut être différente.

1.1 Affichage des consignes de sécurité

Ce manuel contient des informations et des mises en garde sur les dangers potentiels. La signification des symboles utilisés est la suivante :



DANGER!

Blessures graves voire mortelles inévitables si les mesures de sécurité correspondantes ne sont pas prises.



AVERTISSEMENT!

Risque de blessures graves voire mortelles si les mesures de sécurité correspondantes ne sont pas prises.



ATTENTION!

Blessures légères si les mesures de sécurité correspondantes ne sont pas prises.

Attention

Dommages matériels possibles si les mesures de sécurité correspondantes ne sont pas prises.



ESD

Ce symbole signale les conséquences possibles en cas de contact avec des pièces sensibles à l'électricité statique.

Information

Désigne des conseils d'utilisation et des informations utiles. Ne contient pas d'avertissement concernant une fonction dangereuse ou nuisible.

1.2 Objet de ce document

Ce document décrit l'utilisation de KeContact P30.

1.3 Conditions

Ce document contient des informations destinées aux personnes qui souhaitent utiliser une station de recharge.

1.4 Utilisation conforme

La station de recharge est conçue pour recharger les véhicules électriques (par ex. les voitures électriques). Ne pas raccorder d'autres appareils (par ex. outils électriques).

La station de recharge peut être utilisée à l'intérieur et à l'extérieur.

Le montage de la station de recharge doit être vertical, sur un mur ou une colonne.

Le support de montage doit être plan et suffisamment résistant (par ex. mur de briques, mur de béton). Respecter la réglementation nationale en vigueur pour le montage et le raccordement de la station de recharge.

L'utilisation conforme de l'appareil implique dans tous les cas le respect des conditions ambiantes pour lesquelles cet appareil a été conçu.

La station de recharge a été conçue, fabriquée, contrôlée et documentée dans le respect des normes de sécurité en vigueur. Si les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité indiquées pour une utilisation conforme sont observées, le produit ne mettra pas en danger les personnes ni le matériel.

Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner la mort, des blessures ou l'endommagement de l'appareil !

Le fabricant de l'appareil décline toute responsabilité pour les réclamations en résultant !

1.5 Garantie

Seuls les travaux d'entretien expressément autorisés par le fabricant peuvent être effectués. Toute altération de l'appareil entraîne la perte de tout droit à la garantie.

Ne pas mettre en service un appareil dont les sceaux du fabricant sont rompus ou le plomb retiré. Initier la procédure de remplacement ou de réparation de la station de recharge par le revendeur ou le partenaire de service après-vente.

1.6 À propos de ce document

Le manuel fait partie du produit. Il doit être conservé pendant toute la durée de vie et, le cas échéant, transmis au propriétaire ou utilisateur suivant du produit.

Observer impérativement les instructions figurant dans ce manuel. À défaut, des dangers peuvent survenir et les dispositifs de sécurité risquent d'être désactivés. Quelles que soient les consignes de sécurité figurant dans ce manuel, respecter impérativement les règles de sécurité et les instructions relatives à la prévention des accidents.

1.6.1 Contenu de ce document

- Description de la station de recharge
- Comportement de la station de recharge
- Utilisation de la station de recharge

1.6.2 Le document ne décrit pas

- Montage/Démontage de la station de recharge
- Mise en service de la station de recharge
- Dépannage

1.7 Documentation complémentaire

Les autres manuels et les informations complémentaires sont disponibles sur notre site Internet :

www.keba.com/emobility-downloads

2 Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT!

Danger lié aux chocs électriques et au risque d'incendie !

- Le montage, la première mise en service, la maintenance ou le post-équipement de la station de recharge doivent être confiés uniquement à un électricien⁽¹⁾ qualifié et autorisé qui porte l'entière responsabilité du respect des normes et des règles d'installation en vigueur. Pour en savoir plus, voir le « Manuel d'installation ».
 - La station de recharge n'est pas équipée d'un interrupteur d'alimentation. Le disjoncteur du câble d'alimentation sert de sectionneur de réseau.
 - Utiliser la station de recharge uniquement si elle est en parfait état.
 - Mettre immédiatement hors service la station de recharge si elle est endommagée et confier sa réparation ou son remplacement à un électricien qualifié et autorisé.
 - La réparation de la station de recharge n'est pas autorisée et doit être confiée uniquement au fabricant.
 - Ne pas transformer ni modifier arbitrairement la station de recharge.
 - Ne pas retirer la signalétique (par exemple pictogrammes de sécurité, avertissements, marquage des câbles, etc.) présente sur la station de recharge.
 - Ne jamais utiliser de connecteurs de charge défectueux, usés ou encrassés.
 - L'utilisation de kits de rallonge de câble est interdite.
 - L'utilisation d'adaptateurs de tous types est interdite.
 - Vérifier régulièrement l'état du boîtier de la station de recharge et examiner la prise de charge et le connecteur de charge, y compris le câble de charge, pour déceler les éventuels défauts, les traces d'usure et l'encrassement.
 - Lire attentivement les consignes et instructions de votre véhicule avant de le recharger avec la station.
-

⁽¹⁾ Personnes qui, par leur formation technique, leurs connaissances, leur expérience et leur connaissance des normes en vigueur, sont capables d'évaluer les travaux qui leur sont confiés et d'identifier les dangers potentiels.

Attention

Dommages matériels possibles !

- Retirer le câble de charge de la fixation du connecteur uniquement en le saisissant au niveau du connecteur et non pas au niveau du câble.
 - Veiller à ne pas endommager mécaniquement le câble de charge (en le pliant, le coinçant ou l'écrasant) et à ne pas exposer la zone de contact à des sources de chaleur, à des salissures ou à de l'eau.
 - Ne jamais nettoyer la station de recharge avec des solvants et des produits de nettoyage agressifs, des matériaux abrasifs, un jet d'eau (tuyau d'arrosage, nettoyeur haute pression, etc.) ou une pression trop élevée.
-

3 Description de la station de recharge

3.1 Vue avant

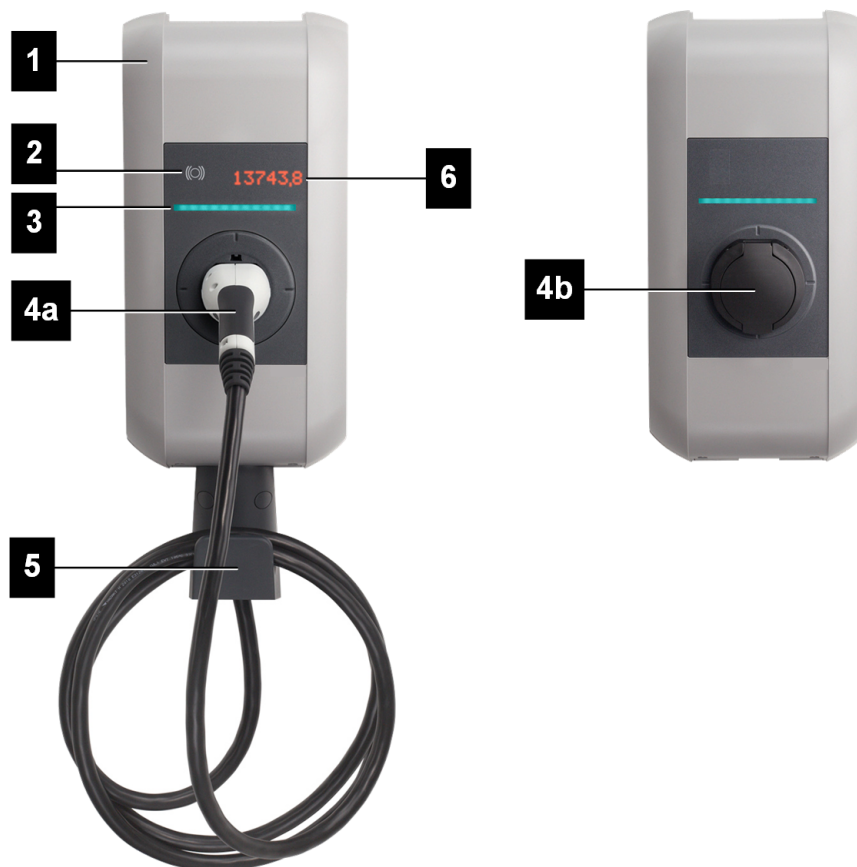


Fig. 3-1: Vue d'ensemble de la station de recharge

1 ... Couvercle du boîtier	2 ... Lecteur RFID (en option)
3 ... Barre à LED	4a ... Câble de charge fixe (en option)
4b ... Prise de charge avec cache (en option)	5 ... Fixation pour câble de charge (en option)
6 ... Afficheur (en option)	

Information

Selon le modèle de station de recharge, la prise ou le connecteur de charge peut avoir une forme différente de celle illustrée.

3.2 Plaque signalétique

La plaque signalétique se trouve dans la partie supérieure de la station de recharge.

Information

La plaque signalétique illustrée est un exemple. Les données effectives sur la plaque signalétique dépendent de la variante de l'appareil.

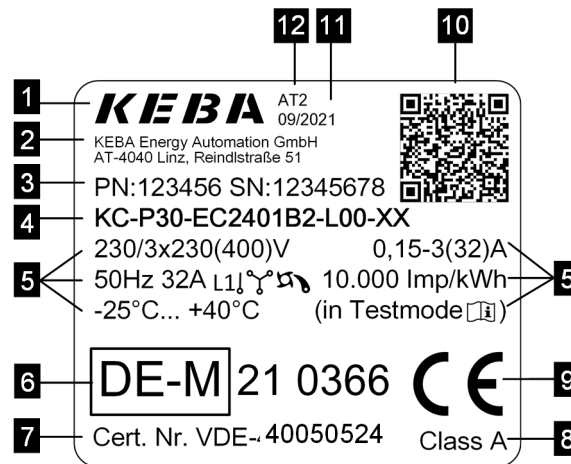


Fig. 3-2: Exemple plaque signalétique

1 ... Fabricant	2 ... Adresse du fabricant
3 ... PN : numéro de matériau SN : numéro de série	4 ... Désignation du produit
5 ... Caractéristiques techniques	6 ... Marquage d'homologation
7 ... Numéro d'examen CE de type	8 ... Classe de précision conformément à la norme EN 50470-1, -3
9 ... Marquage de conformité CE	10 ... Information public key
11 ... Date de production	12 ... Site de production



Fig. 3-3: Exemple plaque signalétique

1 ... Fabricant	2 ... Adresse du fabricant
-----------------	----------------------------

3 ... Désignation du produit	4 ... numéro de matériau
5 ... Caractéristiques techniques	6 ... Marquage de conformité CE
7 ... Numéro d'examen CE de type MID	8 ... Classe de précision MID
9 ... Sigle MID	10 ... numéro de série
11 ... Date de production	12 ... Site de production

3.3 Vue d'ensemble des modèles

Le type et l'équipement de la station de recharge peuvent être déterminés à partir de la désignation du produit. La désignation du produit figure sur la plaque signalétique.

En raison de restrictions techniques ou légales, les variantes/options sont indisponibles dans certains pays.

Désignation du produit (exemple)	KC-P30-	E	C	2	4	00	1	2	-	0	0	R	-xx
Produit et série	x												
Variante de pays		x											
Europe CEI		E											
Grande-Bretagne / Royaume-Uni		G											
Câble / prise			x	x	x								
Prise			S										
Câble			C										
Type 1				1									
Type 2				2									
Shutter				S									
13 A					1								
16 A					2								
20 A					3								
32 A					4								
Version de câble						x							
Pas de câble						00							
Câble 4 m						01							
Câble 6 m						04							
Câble 5,5 m						07							
Série d'appareils							x						
e-series							0						
b-series							1						
c-series							2						
a-series							3						
x-series WLAN							B						
x-series WLAN, 4G							E						
x-series 4G							H						
x-series 4G, sans LM							S						

Désignation du produit (exemple)	KC-P30-	E	C	2	4	00	1	2	-	0	0	R	-xx
x-series WLAN, sans LM							U						
Élément de commutation								x					
Contacteur monophasé								1					
Contacteur à 3 phases								2					
Compteur d'énergie										x			
Aucun										0			
Compteur d'énergie, non étalonné										E			
Compteur d'énergie étalonné, MID ¹⁾										M			
Appareil de mesure étalonné pour l'énergie électrique ²⁾ avec homologation nationale										L			
X2 Fonctionnalité											x		
Sortie de contact de commutation										0			
Autorisation												x	
Aucune												0	
RFID, PLC ³⁾												A	
PLC ³⁾												P	
RFID												R	
Options client													xx

¹⁾ MID (Measuring Instruments Directive) : Directive sur les instruments de mesure

²⁾ Selon le § 46 de la réglementation sur la mesure et l'étalonnage (REA n° 6.8)

³⁾ Les fonctionnalités ISO 15118 ne sont pas encore disponibles, mais les stations de recharge y sont préparées.

Compteur d'énergie étalonné : Les modèles équipés de cette option conviennent à la mesure de l'énergie active à des fins de facturation (conformément à MID 2014/32/UE ou aux prescriptions nationales indiquées). Pour ces appareils, le marquage de l'homologation figure sur la plaque signalétique. L'examen CE de type correspondant se réfère à l'appareil complet. La mesure de l'énergie transmise s'effectue à l'aide de transducteurs sur toutes les phases de contact. Contacter KEBA pour obtenir des documents supplémentaires (par ex. sur le mode d'essai).

Certains modèles dérivés de la désignation du produit ne sont pas disponibles avec un compteur d'énergie étalonné. L'attestation d'examen CE de type contient la liste de toutes les variantes possibles.

Information

Les compteurs d'énergie étalonnés ont des exigences supplémentaires vis à vis de l'installation et du fonctionnement. Vous trouverez des informations à ce sujet sur notre site Internet : www.keba.com/emobility-downloads

3.4 Options

Ce chapitre présente les options existantes de la station de recharge.

3.4.1 RFID

Le lecteur RFID permet l'autorisation sans contact d'une recharge avec des cartes ou badges MIFARE selon ISO 14443 et ISO 15693.



Fig. 3-4: *RFID*

1 ... Lecteur RFID

4 Affichages et éléments de commande

4.1 Barre à LED



Fig. 4-5: Segments de la barre à LED

La barre à LED fournit des informations sur l'état d'exploitation actuel de la station de recharge. Elle comprend quatre segments (S1 à S4) qui s'illuminent ou clignotent ensemble ou individuellement dans des couleurs variées.

La barre à LED est visible uniquement lorsque l'alimentation électrique est activée.

Affichage	Description
Sombre	Pas d'alimentation électrique ou défaut, vous trouverez des informations détaillées dans la section « Diagnostic »
Clignote en vert (toutes les 3 secondes)	Opérationnelle ou avec l'option d'autorisation : Autorisation effectuée correctement
Clignote en bleu (toutes les 3 secondes)	La station de recharge attend une autorisation pour valider la recharge.
Clignote en vert (après la connexion)	Verrouillage du câble de charge à la prise de charge
Vert	Le câble de charge est branché et verrouillé et le véhicule peut démarrer la recharge.
Clignote en vert (chaque seconde)	Exécution d'une recharge (s'applique à la recharge selon « EN 61851 Mode 3 »)
Clignote en vert (toutes les 3 secondes)	Recharge terminée et prise de charge déverrouillée. Le câble de charge peut être retiré.
Clignote en orange (toutes les 5 secondes)	La station de recharge est hors service, par ex. en raison d'un dépassement de température, la recharge est provisoirement interrompue et reprendra après le refroidissement.
Bleu et orange	La station de recharge est en phase de lancement.
Orange (5 secondes)	Autotest au lancement
Orange (S3)	La station de recharge est en mode Mise en service.
Clignote en rouge	Panne, vous trouverez des informations détaillées dans la section « Diagnostic »
Bleu/rouge Rouge/blanc	Affichage des erreurs par code de couleur, pour en savoir plus sur les causes de l'erreur et le dépannage, voir les « FAQ » sur notre site Internet.

4.2 Afficheur (en option)

Les appareils équipés d'un compteur d'énergie sont équipés d'un écran (à matrice de points LED).

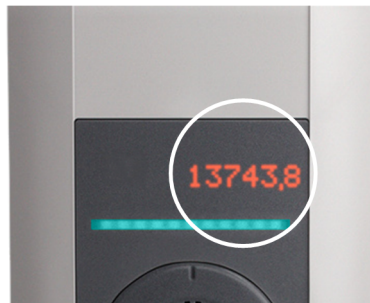


Fig. 4-6: Écran d'affichage

L'écran d'affichage peut indiquer diverses informations selon l'état de fonctionnement (p. ex. version du logiciel, adresse IP, demande d'autorisation). La tâche principale consiste cependant à afficher le relevé de compteur d'énergie interne. L'écran d'affichage luit à travers le boîtier et n'est visible que si l'alimentation électrique est active.

4.2.1 Affichage avec un compteur d'énergie









Les informations suivantes s'affichent à l'écran :

Affichage	Description
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> Σ kWh 12345,6 </div>	Énergie transmise totale. Affichage au démarrage de la station de recharge.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> \Rightarrow kWh \Rightarrow 12,3 </div>	Énergie transmise de la recharge en cours. Affichage au démarrage et à la fin de la recharge.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> AbCdEfGh </div>	Affichage textuel, par exemple demandes d'action ou informations sur la recharge. <ul style="list-style-type: none"> « <i>Insert Plug</i> » : s'affiche lorsque la station de recharge est prête et que le câble de recharge peut être branché. « <i>Swipe Card</i> » : s'affiche lorsqu'une carte RFID doit être présentée au lecteur RFID pour l'autorisation.

4.2.2 Affichage avec un compteur d'énergie étalonnable


MID

Avec un compteur d'énergie étalonnable, les contenus MID s'affichent également et sont accompagnés d'un marquage précis :





Affichage	Description
 ∑ kWh	Énergie transmise totale Affichage au lancement de la station de recharge et au début et à la fin d'une recharge
 12345,6	
 MID	Affichage de la version du firmware Affichage au lancement de la station de recharge et au début d'une recharge
 12.34	
 b_56	
 A1B2	
 XXXXX	Si l'affichage est précédé d'un « M! », un message interne a été enregistré dans la mémoire de la station de recharge pendant la recharge. Au redémarrage de la station de recharge, le marquage est réinitialisé.
 Error	Erreur MID. La station de recharge doit être renvoyée pour être réparée.

Homologation nationale

Les affichages suivants apparaissent avec un compteur d'énergie étalonnable avec homologation nationale :

Affichage	Description
 1,2 kWh	Énergie transmise de la recharge en cours Affichage pendant la recharge

Les affichages associés à l'homologation nationale portent un marquage spécifique :

Affichage	Description
 vX#1A2B	Version du firmware Affichage au lancement de la station de recharge et au début d'une recharge Les composantes de la version de firmware ont la signification suivante : vX : version X, #1A2B : somme de contrôle
 kWh	Énergie transmise de la recharge en cours Affichage au démarrage et à la fin de la recharge
 12,3	
 Id: *xxxxx	Données d'identification de la recharge en cours (par exemple numéro de série de la carte RFID utilisée), pour la traçabilité de la transaction lors de la facturation. Affichage au démarrage d'une recharge La seconde partie des données d'identification s'affiche, la première partie est remplacée par un *.

5 Autorisation

Cette section concerne la fonction optionnelle d'autorisation RFID de la station de recharge. Vous trouverez la description de la fonction d'autorisation x-series dans le « Manuel de configuration ».

L'entrée de validation X1 permet d'autoriser le chargement via des composants externes (par exemple, commande domotique). Le « Manuel d'installation » contient à ce sujet de plus amples informations.

5.1 Affichages et signaux

Au cours de l'autorisation, la station de recharge peut afficher plusieurs motifs lumineux sur la barre à LED et émettre des signaux sonores.

Barre à LED

Affichage	Description
Clignote en vert (toutes les 3 secondes)	Autorisation effectuée correctement. / Pas d'autorisation nécessaire.
Clignote en bleu (toutes les 3 secondes)	La station de recharge attend une autorisation pour valider la recharge. Autorisation (par exemple, par carte RFID) requise.
Orange (S4)	La programmation d'une carte RFID client doit être confirmée en présentant à nouveau la carte RFID maître.

Signaux sonores

Signal	Description
Tonalité simple	Autorisation par clé effectuée correctement. / La carte RFID a été lue.
Séquence acoustique montante	La carte RFID a été acceptée.
Séquence acoustique descendante	La carte RFID a été refusée (pas d'autorisation).

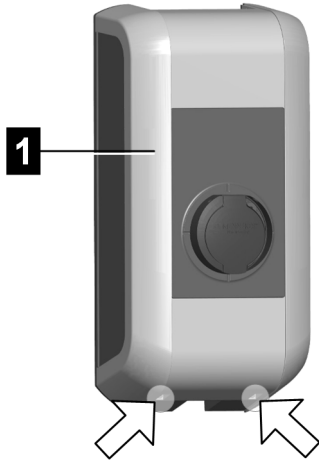
5.2 Autorisation par RFID

La recharge peut généralement être lancée sans autorisation. Pour pouvoir utiliser l'autorisation par RFID, activer au préalable la fonction d'autorisation dans l'interface Web (Configuration → Appareil). Puis, programmer les cartes RFID.

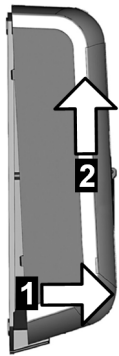
Il est possible de programmer jusqu'à 20 cartes RFID sur une station de recharge. Commencer par programmer une carte RFID Master. Celle-ci permet de programmer d'autres cartes RFID clients.

5.2.1 Préparation de la station de recharge

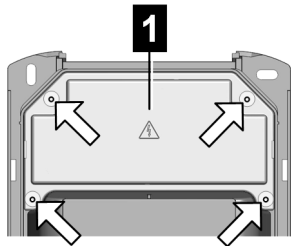
Pour programmer la carte RFID maître et effacer des cartes RFID programmées, redémarrer la station de recharge avec le bouton Service. Pour accéder au bouton Service, procéder comme suit :



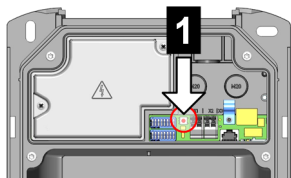
1) Desserrer les deux vis situées sous le couvercle du boîtier **1**.



2) Relever le couvercle du boîtier à 1 cm maximum au bas **1** puis le retirer par le haut **2**.



3) Desserrer les quatre vis qui se trouvent sur le couvercle du panneau de raccordement **1** et retirer ce dernier par le haut..



Le bouton Service **1** du panneau de raccordement est maintenant accessible.

5.2.2 Programmation de la carte maître RFID

La carte maître RFID est la première carte programmée sur la station de recharge. Elle est nécessaire pour programmer d'autres cartes RFID client. Elle permet également d'autoriser une recharge.

Pour réaliser une programmation, aucune recharge ne doit être en cours et aucun véhicule ne peut être raccordé à la station de recharge.

Information

Si des cartes RFID sont déjà programmées, elles seront effacées au cours de la programmation !

Procéder comme suit pour programmer la carte RFID maître :

- 1) Retirer le couvercle du boîtier et le couvercle du panneau de raccordement pour accéder au bouton Service (voir [5.2.1 Préparation de la station de recharge](#)).
- 2) Maintenez enfoncé le bouton Service du panneau de raccordement jusqu'à ce que la deuxième tonalité retentisse (env. 10 secondes).
La station de recharge redémarre automatiquement.
- 3) Une fois la station de recharge redémarrée, une carte RFID maître doit être programmée dans les 60 secondes en la maintenant devant le lecteur RFID.

Une tonalité confirme la programmation réussie.

Information

Après la programmation de la carte maître RFID, la barre à LED clignote 60 secondes de plus et il est possible de démarrer une recharge autorisée par la carte RFID maître. Puis, la barre à LED clignote en bleu pour indiquer que le lancement d'une recharge nécessite une autorisation.

5.2.3 Programmation de la carte RFID client

La carte RFID client peut servir à autoriser une recharge. La programmation d'une carte RFID client requiert une carte RFID maître.

Pour réaliser une programmation, aucune recharge ne doit être en cours et aucun véhicule ne peut être raccordé à la station de recharge. La barre à LED doit clignoter en bleu.

Procédure de programmation de la carte RFID client :

- 1) Présenter la carte RFID maître devant le lecteur RFID jusqu'à ce qu'une tonalité retentisse.
- 2) Maintenir la carte RFID client à programmer devant le lecteur RFID dans les 3 secondes. Une suite de tonalités montantes indique que la programmation a réussi.
- 3) Confirmer la programmation dans un délai de 3 secondes en présentant à nouveau la carte RFID maître. La procédure se termine par une nouvelle série de tonalités montantes.

Puis, la barre à LED clignote en bleu pour indiquer que le lancement d'une recharge nécessite une autorisation.

5.2.4 Effacement des cartes RFID

Il arrive dans certains cas que les cartes RFID programmées doivent être effacées, par exemple après la perte d'une carte RFID ou pour effectuer une recharge sans autorisation. Seules toutes les cartes RFID programmées peuvent être effacées en même temps, et non pas une seule carte RFID.

Procéder comme suit :

- 1) Retirer le couvercle du boîtier et le couvercle du panneau de raccordement pour accéder au bouton Service (voir [5.2.1 Préparation de la station de recharge](#)).
- 2) Maintenir enfoncé le bouton Service du panneau de raccordement jusqu'à ce que la deuxième tonalité retentisse (env. 10 secondes).
La station de recharge redémarre automatiquement et efface toutes les cartes RFID déjà programmées.

Une fois la suppression terminée, la barre à LED clignote en vert et la recharge peut s'effectuer sans autorisation.

5.2.5 Autorisation RFID sur le réseau de charge

Si la station de recharge fait partie d'un réseau de charge (P30 c-series en tant que client dans un réseau maître/client), toutes les cartes RFID doivent être programmées sur la station de recharge maître (P30 x-series). La gestion des cartes RFID autorisées pour tout le réseau de charge s'effectue sur la station de recharge maître. Le « Manuel de configuration » contient des informations à ce sujet.

6 Recharge

6.1 Démarrage de la recharge

Le démarrage d'une recharge dépend de la disponibilité ou non d'une autorisation sur la station de recharge. Ceci est signalé par la barre à LED :

- Clignote en vert : aucune autorisation nécessaire
- Clignote en bleu : autorisation nécessaire

Information

Si la station de recharge est autorisée sans véhicule branché, il est possible de brancher un véhicule pendant 60 secondes pour démarrer une recharge.

Démarrage de la recharge

Procéder comme suit pour démarrer :

- 1) Si la station de recharge est équipée d'une prise de charge : Brancher le câble de charge à la prise de la station de recharge.
- 2) Brancher le câble de charge au véhicule.
- 3) Si la station de recharge dispose d'une autorisation : Procéder à l'autorisation sur la station de recharge en présentant une carte RFID.

La recharge est maintenant initiée par le véhicule.

En cas d'interruption pendant le branchement ou la recharge, la station tente automatiquement de redémarrer la recharge (5 fois maximum). Si la recharge ne démarre toujours pas après 5 tentatives, la station de recharge bascule vers un état d'erreur. Celui-ci peut être résolu en terminant correctement la recharge et en redémarrant éventuellement la station de recharge. Si l'erreur réapparaît, contacter le service après-vente.

6.2 Fin de la recharge

Pour terminer correctement la recharge, procéder comme suit :

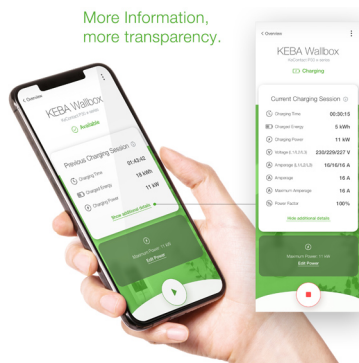
- 1) Terminer la recharge sur le véhicule
- 2) Si la station de recharge est équipée d'une prise de charge : Débrancher le câble de charge de la station de recharge
- 3) Si la station de recharge est équipée d'un câble de charge fixe : Ranger le câble de charge sur la fixation de la station de recharge

La recharge est terminée.

7 Description succincte de l'application eMobility

KEBA eMobility App est une interface utilisateur avancée vers la station de recharge et est disponible pour les versions compatibles de KeContact P30 (pour en savoir plus, voir <http://www.keba.com/emobility-app>).

KEBA eMobility App peut être utilisée dans les cas suivants :



- Lire le statut actuel.
- Lancer/Arrêter une recharge.
- Lire les informations sur les sessions de recharge passées.
- Paramétrer la puissance de charge.
- Utiliser les options de configuration étendues.
- Gestion des cartes RFID.
- Mettre à jour le logiciel.

Options de liaison avec KEBA eMobility App :

- Liaison par LAN/WLAN sur le réseau propre.
- Connexion d'un smartphone de partout dans le monde à la station de recharge via Internet (téléaccès). Pour ce faire, la station de recharge doit être connectée à Internet.
- KEBA eMobility Portal

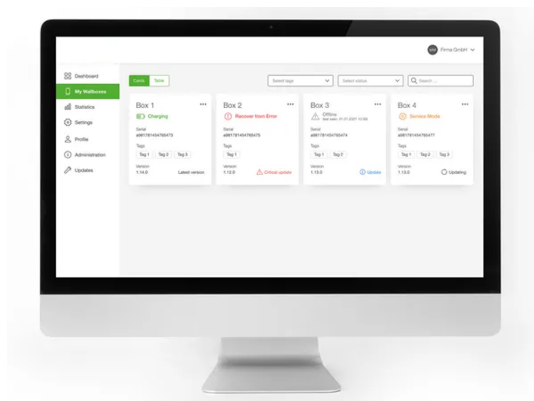
Téléchargement de l'application		
 Page de téléchargement du fabricant	http://www.keba.com/emobility-app	
	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.keba.emobility.app	
	https://apps.apple.com/us/app/keba-emobility-app/id1614805616	

Google™, Google Play™ et leurs logos sont des marques de Google Inc aux États-Unis et dans d'autres pays.
 Apple®, App Store® et leurs logos sont des marques de Apple Inc aux États-Unis et dans d'autres pays.

8 Description succincte du portail eMobility

Le KEBA eMobility Portal (<https://emobility-portal.keba.com>) est, avec KEBA eMobility App, l'interface numérique entre vous et votre station de recharge ou des réseaux de recharge entiers.

Le portail est disponible pour les versions compatibles de KeContact P30. Une fois connecté, vous pouvez utiliser une multitude de fonctions sur votre PC ou votre tablette :



- Gestion des stations de recharge de divers sites
- Affichage des détails des stations de recharge connectées (sessions de recharge)
- Mise à jour du logiciel en un clic
- Planification de périodes de recharge avec puissance maximale définie (profils de recharge)
- Gestion des cartes RFID
- Filtrage des sessions de recharge selon les cartes RFID, les stations de recharge, etc.
- Établissement de rapports et de statistiques
- Envoi automatique de rapports de recharge par courrier électronique
- Options de configurations étendues
- Ajout d'autres utilisateurs avec rôles et droits variés

Préparation du KEBA eMobility Portal

- 1) Création d'un compte Portail dans KEBA eMobility Portal, dans la rubrique : <https://emobility-portal.keba.com>
La personne créant le compte Portail obtient devient son « propriétaire » (rôle).
- 2) En option :
Dans le compte Portail créé, l'utilisateur peut en inviter d'autres avec différents rôles (droits). Des stations de recharge peuvent ensuite leur être attribuées.

Ajouter une station de recharge dans KEBA eMobility Portal

Conditions préalables :

- La version de KeContact P30 doit être compatible avec KEBA eMobility Portal.
- La station de recharge doit être opérationnelle et connectée à Internet par LAN/WLAN.
- La station de recharge et l'appareil mobile hébergeant KEBA eMobility App doivent se trouver sur le même réseau.
- Le compte Portail et les utilisateurs optionnels ont été créés dans KEBA eMobility Portal.

Pour ajouter une station de recharge dans KEBA eMobility Portal :

- 1) Connectez-vous à la station de recharge avec KEBA eMobility App, par LAN ou WLAN.
- 2) Ajoutez la station de recharge dans l'application (rubrique « Ajouter station murale au compte ») KEBA eMobility Portal. Suivez les instructions affichées.

Information

KEBA eMobility Portal et un autre système d'arrière-plan par OCPP ne peuvent pas être utilisés simultanément.

9 Diagnostic des erreurs

Erreurs	Cause possible	Dépannage
La barre à LED ne s'allume pas	Pas d'alimentation électrique	Contrôler le disjoncteur et l'interrupteur différentiel, activer le cas échéant
	La station de recharge est défectueuse	Contactez le service après-vente
La recharge ne démarre pas	Le câble de charge n'est pas correctement branché	Débrancher le câble de charge et le rebrancher
	La recharge n'a pas été effectuée correctement	Suivre les instructions fournies sous « Recharge »
	Il se peut que la prise de charge soit encrassée ou endommagée au niveau de la zone de verrouillage	Nettoyer ou faire remplacer la prise de charge
	Le véhicule n'a pas besoin d'énergie ou affiche une erreur	Contrôler le véhicule
	La recharge du véhicule est programmée pour démarrer ultérieurement.	-
	Validation manquante par le dispositif de commande externe (fournisseur d'électricité, installation solaire, etc.)	-
Recharge incomplète du véhicule/Temps de recharge plus long	Réduction du courant ou interruption de la recharge par le véhicule ou la station de recharge en raison d'une température trop élevée	La recharge se poursuit lorsque la station de recharge a refroidi et le courant de recharge est augmenté le cas échéant. Protéger le véhicule et la station de recharge contre les rayons directs du soleil pendant la recharge (carport, garage, etc.)
	-	Contrôle visuel de la prise de charge pour déceler un éventuel encrassement, une usure ou un endommagement
	-	Au besoin, contactez le service après-vente
Impossible de débrancher le câble de charge	La recharge n'a pas été terminée par le véhicule	Terminer la recharge en suivant les instructions du constructeur du véhicule
	Il est peut-être impossible de déverrouiller la prise de charge en tirant le câble de charge	Insérer le connecteur et le brancher à nouveau au véhicule. Terminer à nouveau la recharge.
La barre à LED clignote en rouge	Panne	Les pannes doivent être confirmées en débranchant le câble de charge. Pour en savoir plus, voir les « FAQ » sur notre site Internet.
	-	Couper l'alimentation électrique de la station de recharge (interrupteur différentiel et disjoncteur intégrés ou en amont). Débrancher le câble de charge du véhicule et de la station de recharge. Remettre sous tension.
	La station de recharge est défectueuse	Contactez le service après-vente

Pour toute question ou en cas de problème, contactez le service après-vente. Noter la désignation du produit et le numéro de série de l'appareil (voir la « plaque signalétique »).

10 Maintenance

En principe, l'équipement de la station de recharge ne nécessite aucune maintenance, mais le client ou l'exploitant de l'installation doit toutefois vérifier régulièrement si la prise et le connecteur de charge (y compris le câble de charge) ne sont pas défectueux et si le boîtier n'est pas endommagé (contrôle visuel).

Nettoyage

Pour le nettoyage, utiliser un chiffon doux et humide. Éliminer les salissures tenaces à l'aide d'un produit nettoyant doux, non abrasif et sans solvant. Le produit nettoyant ne doit contenir aucun agent de surface anionique.

10.1 Mise à jour du logiciel

Le logiciel de la station de recharge est soumis à l'obligation de mise à jour conformément à la directive européenne 2019/771 relative à certains aspects concernant les contrats de vente de biens et 2019/770 relative à certains aspects concernant les contrats de fourniture de contenus numériques et de services numériques, ainsi qu'à leurs versions nationales.

Le logiciel de la station de recharge doit donc toujours être maintenu à jour car il peut contenir des mises à jour de sécurité, des améliorations de fonctionnalités et des corrections de bugs. Une mise à jour du logiciel est disponible sur notre site Internet :

www.keba.com/emobility-downloads

Tenir compte également des informations et des remarques sur la mise à jour actuelle qui figurent dans les notes de publication correspondantes.

Le fichier *.zip contient les instructions de mise à jour du logiciel par prise USB ou connexion réseau sur P30. Pour P30 x-series, tenir compte également des instructions du manuel de configuration.

Information

Une mise à jour du logiciel est signalée sur la station de recharge par le clignotement orange lent de la barre à LED.

11 Particularités nationales

11.1 Réglages nationaux pour la Grande-Bretagne / le Royaume-Uni (UK)

Information

Toutes les variantes de la station de recharge portant la clé de produit « KC-P30-G... » sont conformes à la réglementation SCPR (Smart Charge Point Regulation).

Les appareils de la c-series ne peuvent toutefois être utilisés dans le réseau de recharge qu'avec un appareil conforme de la x-series (Master).

Profils de recharge prédéfinis (période)

Conformément aux directives et réglementations nationales, les profils de recharge suivants sont définis par défaut sur la station de recharge. Les périodes de recharge de **8h à 11h** et de **16h à 22h** en semaine sont désactivées en usine pour éviter que les véhicules électriques ne soient chargés aux heures de pointe.

Pour satisfaire les exigences nationales, la station de recharge doit être en ligne pendant la mise en service pour qu'y soit réglée l'heure correcte (UTC).

Détection d'altération

Conformément aux directives et prescriptions nationales, la détection d'altération est déjà activée en usine sur les versions destinées au Royaume-Uni.

La détection d'altération utilise l'entrée de validation X1. Les fonctions de commande (DSW1.1) de l'entrée de validation ne sont donc pas disponibles pour d'autres applications.

Information

Toute altération entraîne la non-conformité de l'appareil. Il est interdit de débrancher le capteur de protection contre l'altération.

KEBA Energy Automation GmbH
Reindlstraße 51
4040 Linz / Austria
www.keba.com

KEBA[®]
Automation by innovation.